The Status of English in Bosnia and Herzegovina
MULTILINGUAL MATTERS

Series Editor: John Edwards, St. Francis Xavier University, Canada

Multilingual Matters series publishes books on bilingualism, bilingual education, immersion education, second language learning, language policy, multiculturalism. The editor is particularly interested in ‘macro’ level studies of language policies, language maintenance, language shift, language revival and language planning. Books in the series discuss the relationship between language in a broad sense and larger cultural issues, particularly identity related ones.

Full details of all the books in this series and of all our other publications can be found on http://www.multilingual-matters.com, or by writing to Multilingual Matters, St Nicholas House, 31-34 High Street, Bristol BS1 2AW, UK.
The Status of English in Bosnia and Herzegovina

Edited by
Louisa Buckingham
The British Lodekka bus has been an attraction in central Sarajevo since 2013. The re-painted exterior displays a mixture of symbols which reference historical and contemporary characteristics of the city. Stationed outside the popular local pub ‘Cheers’, the slogan from this US sitcom appears along the top. The pub clearly also wishes to align itself with the Irish pub tradition, however. ‘Trebević’ is the second highest mountain on the outskirts of Sarajevo and was the site of some events during the Winter Olympics in Sarajevo (1984). The Olympic mascot ‘Vučko’ appears on the right. The bus bears a German registration plate (Frankfurt), which suggests it did not arrive directly from the UK. Germany was one of the most important destinations for migrant workers and refugees from Bosnia and Herzegovina (and the former Yugoslavia) in the 20th century. The inscription along the front, that can be loosely translated as ‘What’s happening here?’, is the question we hope to answer in this book. Photo taken by Fatih Er.